

è stata armonizzare la funzionalità alla forma, in modo che ci fosse una corrispondenza. La lampada doveva essere allo stesso tempo leggera e con una facile presa per essere spostata comodamente, doveva emettere la luce in modo puntuale e delicato per non abbagliare e diffondere il suono perfettamente. La tecnologia - la buona tecnologia - è lo strumento più efficace ed economico per far incontrare forma e funzione in un oggetto. È la via più diretta e di utilizzo intuitivo che fa di un oggetto uno strumento logico. A mio parere diventa positiva quando rappresenta un valore aggiunto alla forma e contemporaneamente le corrisponde. Le migliori soluzioni tecnologiche di solito sono anche intrinsecamente belle. Nei miei percorsi progettuali parto sempre dalla ricerca tecnologica per raggiungere funzionalità e bellezza. L'aspetto negativo è che a volte rischia di raffreddare la poeticità di un progetto, va presa quindi con un po' di ironia". Uno dei maggiori investimenti che Penta sta attuando è proprio nel settore tecnologico e progettuale, per fornire gli spunti e le soluzioni più stimolanti ai progettisti. Un ufficio tecnico curioso e creativo è uno strumento imprescindibile per un'azienda che produce oggetti belli e funzionali".

pentalight.it

Nicola Gallizia, designer and art director

A whole heap of shape, expressed through pure geometry, to which are added movement, light and sound. Narciso, also available in the floor, hanging and table versions, is equipped with audio diffuser (the table, bigger model). It is entirely made from metal in the opaque gold finishes, red opaque gold and opaque graphite; gloss gold and pink gloss gold, only in the pendant model.

"Narciso explores the idea of freedom and conviviality - as explains Nicola Gallizia (in the photo, previous page)-. Released from the power supply, it follows the user in the space taking light and sound where you want. For this purpose, it was developed a wireless power source, which gives energy both the LED source, and the bluetooth diffused; a sophisticated card allows to arrange these functions in a reduced space, in compliance the subtle design of the lamp. The hardest thing to do was harmonizing form and functionality, in order they fitted together. Lamps must be at the same time lightweight and easy to handle, in order to take it everywhere; it had to emit light in a precise and gentle manner, in order not to dazzle and perfectly spread the sound. Technology, or rather good technology, is the most effective and economic tool to make form and function meet. Is the most direct and intuition-based, a logical tool. In my opinion, it is useful when enriches the look and is in line with it. Best technological solutions are usually naturally beautiful. In my design paths, I always start from technological research to reach beauty and functionality. The negative aspect is that, sometimes, it can make a project colder, spoiling its poetry. It must be taken with a bit of irony". One of major investments Penta is doing, is exactly in the technological and design sector, in order to give designers most exciting solutions. A creative and curious technical office is an essential tool in a company manufacturing beautiful yet functional items". pentalight.it

DELTA LIGHT®

Dean Skira, designer



Un concept di Dean Skira, nuovissimo per gli strumenti di illuminazione. Ideato appositamente per i contesti urbani, Polesano, può accogliere l'integrazione della videosorveglianza, Wi-Fi, diffusori o altre unità IoT, con la più totale flessibilità nella creazione di un set funzionale mirato, secondo l'esigenza del luogo, mantenendo integra estetica e caratteristiche ottiche. "L'idea principale è quella di offrire un dispositivo in grado di fornire tutte le forme necessarie della luce tramite una sola struttura estetica, nella quale il palo e l'equipaggiamento sono un unico elemento. Le sue caratteristiche principali sono la duttilità offerta dalla presenza di più apparecchi nella struttura, una tipologia di luce flessibile con il minimo abbagliamento, la facilità di regolazione degli apparecchi, l'orientamento sia verticale che orizzontale, la varietà delle ottiche e delle potenze disponibili, oltre all'integrazione fra l'IoT (l'estensione di internet al mondo degli oggetti e dei luoghi) e gli elementi delle smart city, l'adattabilità alle necessità del fruitore, una varietà di opzioni per il cliente, un'estetica universale e un design senza tempo. La sfida principale

durante la progettazione è stata quella di trovare il giusto equilibrio tra le dimensioni del palo e quelle degli apparecchi, così da ottenere un effetto visivo equilibrato e dare al prodotto l'aspetto di un corpo unico, tenendo in considerazione lo spazio, all'interno dei corpi illuminanti, necessario a integrare driver, ottiche, elementi per il raffreddamento ecc. La seconda sfida è stata quella di creare un sistema che permettesse l'inclinazione in tutte le direzioni senza che i giunti fossero visibili. Ogni elemento IoT, la videosorveglianza, i ripetitori Wi-Fi possono essere ospitati all'interno dei moduli sviluppati inizialmente per contenere il sistema di illuminazione. In tal modo questo prodotto non perde mai la sua semplicità originale, né la pulizia del design. Questo era uno degli obiettivi principali del progetto. Dovendo dare una mia definizione di tecnologia, credo sia quella varietà di elementi in grado di ottenere nuove possibilità, ma di per sé non garantisce il raggiungimento della qualità, proprio come gli ingredienti non sono sufficienti, da soli, a ottenere un buon pasto. Occorre spirito, volontà, entusiasmo ed esperienza per creare una vita più semplice e sostenibile. La tecnologia non garantisce in alcun modo un futuro migliore, quando è impiegata male o quando i veri benefici non sono compresi e sfruttati in modo equilibrato per migliorare lo sviluppo umano. La storia ha dimostrato che non siamo bravi a ottenere questo. Giocare con la tecnologia, negli ultimi dieci anni, è stata un'arma a doppio taglio. Dobbiamo ancora chiederci se la tecnologia porti veramente beneficio alle nuove generazioni. Qualcosa di simile, anche se non con le stesse conseguenze, è avvenuto nel campo dell'illuminazione, nel quale l'esplosione del LED ha creato incertezza e confusione per i tecnici e fruitori finali, portando il mercato a concentrarsi sulla quantità e il profitto nel breve periodo, dimenticando troppo spesso ciò che abbiamo appreso sulla qualità della luce negli ultimi 100 anni".

www.deltalight.com

Dean Skira, Designer

This concept developed by Dean Skira is very original when it comes to lighting tools. Expressly conceived for the urban settings, Polesano can integrate video surveillance, Wi-Fi, diffusers or other IoT units, with maximum flexibility in the creation of a focused functional set, according to the place's needs, not affecting the look and the optical features. The main idea of "POLESANO" is to create a "smart device" which can provide all necessary forms of light in one very beautiful structure, where the pole and the equipment become one body. Its main characteristic are flexibility offered by more devices in the structure, a flexible and easy to adjust type of light, that can be both horizontally or vertically oriented, the variety of optics and available powers, as well as IoT unit within the existing form device, the flexibility to user's needs, a wide range of options, an universal look and a timeless design. During the development, the main challenge was to find the right balance between the pole and the devices, to create a balanced effect making it seem a unique body, considering the space inside the lighted body needed to integrate driver, optics, cooling elements and so on. The second challenge was to create a system that allowed inclination in all directions, while concealing the joints. All IoT elements, and video surveillance tools and Wi-Fi repeaters can be arranged inside the modules, originally developed to contain the lighting system. That's why this product never loses its original simplicity or clear design. This was one of the main objectives of the project. Concerning technology, I guess it is a set of elements that can give new possibilities, even though they don't guarantee quality alone, just like good ingredients don't ensure a good meal. The human spirit, will, enthusiasm and expertise are needed to make life better, simpler and sustainable. If badly used, technology doesn't ensure a better future or when benefits aren't understood or exploited to improve human development. History showed we are not good in gaining this. To play with technology was a double-edged-sword over the last ten years. We have to ask ourselves whether technology brings benefits to



new generations, too. Something similar, even with different consequences, occurred in the lighting field, where the booming LED created uncertainty and confusion to technicians and end users, taking market to focus on quantity and short-term revenues, often forgetting that we have understood the quality of light in the last 100 years".

LUCEPLAN

Monica Armani, designer (in foto)

Benessere psicofisico, alte prestazioni illuminotecniche, acoustic comfort: con Diade, l'azienda va incontro alle sempre più crescente necessità di flessibilità e cambiamento all'interno degli spazi lavorativi. Grazie all'innovazione tecnologica e alla ricerca sui materiali, sono possibili prestazioni di fonoassorbimento eccellenti, con elevata chiarezza del parlato, oltre ad una funzione di ridefinizione degli spazi e alla diffusione della luce a doppia emissione.

"Ci abbiamo lavorato per un anno e mezzo. Mi è stato chiesto da Luceplan di continuare il percorso intrapreso insieme due anni fa con la lampada Silenzio, pensata per spazi ampi e alberghi e diventata la più venduta negli Stati Uniti. Esigenza e richiesta da parte del mercato ci hanno spinto a sviluppare una lampada che avesse varie funzioni, tra cui, molto importante, l'assorbimento acustico e con Diade abbiamo fatto centro perché funziona meravigliosamente. È una lampada molto particolare: si può scegliere di avere luce diretta e indiretta; il pannello fonoassorbente è composto da due ali che possono essere chiuse o aperte, creando così una sorta di controsoffitto che, all'interno di un grande spazio, rende le postazioni più raccolte risultando anche decorativa. Ho disegnato anche il tessuto con cui viene termoformato il pannello, ed anche l'estruso dove vengono inseriti i led superiori e inferiori. La difficoltà è stata realizzare i pannelli che sono molto leggeri: si parte da un pannello di agugliato di 4 cm che viene messo in uno stampo controstampo insieme al tessuto e schiacciato sino ad ottenere uno spessore di 3 millimetri. Ogni ala è composta da due di questi pannelli, e data l'estrema leggerezza, per evitare che l'elemento si staccasse, abbiamo dovuto ricorrere ad un doppio pannello;



anche le pantografature a vista sono sia estetiche che funzionali per evitare che si torca. Un gioco di equilibri tra design, funzione, idea. La luce è inserita nel profilo centrale che ospita due linee di led (sopra un altro diffusore). La percezione dello stare sotto la lampada è di protezione e intimità, il suono viene smorzato e la sensazione è di estrema piacevolezza. Due le dimensioni disponibili, 130 e 180 cm, inoltre al Salone abbiamo presentato una versione con basamento e stelo: una lampada che si può spostare dove serve, vicino ad un tavolo riunioni oppure in una sala d'attesa di un medico, per micro ambienti confortevoli". luceplan.com